



STATE OF WASHINGTON DEPARTMENT OF LICENSING

CERTIFICATE OF AUTHORITY

I, **Kathy Baros Friedt**, Director, State of Washington, Department of Licensing, hereby certify that according to the records on file

DEANNA K NAKASHIMA

of BELLEVUE, Washington, was duly commissioned a Notary Public in and for the State of Washington on October 29, 19 94, for the term ending October 29, 19 98, therefore is authorized to act as a Notary Public for that term and, as such, is qualified to take the proofs of acknowledgements to deeds and other instruments in writing and was so authorized on the date shown on the instruments in writing to which this certificate is attached.



Date April 21, 1995



HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E. INTERPRETE OFICIAL
Res. 1576 Minjusticia 1983

In witness whereof, I have signed and have affixed the seal of the State of Washington to this certificate at Olympia, the State Capitol,
Authenticating Officer

James W. Wood

Kathy Baros Friedt

Kathy Baros Friedt,
Department of Licensing

STATE of WASHINGTON



SECRETARY of STATE

I, **RALPH MUNRO**, Secretary of State of the State of Washington and custodian of its seal, hereby certify that, according to the records on file in my office, **Kathy Baros Friedt** is the Director of the Department of Licensing for the state of Washington, and is the authorized registrar of Notaries Public in and for the state of Washington.



HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E. INTERPRETE OFICIAL
Res. 1876 Minusticia 1993



Given under my hand and the seal of the
State of Washington at Olympia, the State
Capital

Ralph Munro

Ralph Munro, Secretary of State

72076
3A

Brigard & Castro

SANTAFE DE BOGOTA- COLOMBIA

PODER

Yo (nosotros)

domiciliado (s) en

Nombre (amos) a: **RAMIRO CASTRO DUQUE y/o**

de Santafé de Bogotá, Colombia, apoderados verdaderos y legales con poder especial, amplio y suficiente, para recabar de las oficinas y autoridades colombianas administrativas, judiciales y de policía, en cualquier instancia o recurso, la obtención de patentes de invención, registros de marcas, diseños industriales, modelos de utilidad, depósitos de nombres comerciales y enseñanzas, registros de derechos de autor y contratos sobre los mismos, así como sus prórrogas, renovaciones, anotaciones de traspaso, cambios de nombre y/o domicilio; elaborar, tramitar y registrar contratos de licencia y licencias de cualesquiera clases; intervenir como demandante o como demandado en cualquier instancia y recurso y ante cualquier juez, corporación, funcionario público o autoridad en acciones judiciales, administrativas y de policía tales como: oposiciones al registro de marcas; acciones de caducidad, cancelación y nulidad; acciones reivindicatorias, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias; acciones de competencia desleal; demandas penales; acciones de indemnización de perjuicios, reclamos y observaciones de patentes, diseños industriales, modelos de utilidad; en el ejercicio de medidas cautelares y en otras acciones o medidas similares.

A este efecto, lo (s) faculto (amos) para elevar solicitudes, formular descripciones, enmiendas, protestas, de claraciones, oposiciones, cancelaciones, nulidades, apelaciones y reclamos; pagar impuestos, costas y gravámenes prescritos por la ley; renunciar o desistirse a derechos concedidos o en curso de concesión; recibir toda clase de documentos y valores, dando el descargo respectivo, y, en general, para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al efecto indicado y tomar todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de mis (nuestros) intereses, con todas las demás facultades legales necesarias.

Este poder comprende la facultad de ratificar o confirmar en mi (nuestro) nombre lo actuado así como la facultad de desistir, transigir, comprometer, y la de sustituirlo en todo o en parte y revocar sustituciones. Asimismo nombre (amos) a: **RAMIRO CASTRO DUQUE y/o**

domiciliado (s) en la Carrera 7 No. 16 - 56 piso 9, mis (nuestros) apoderados en Colombia, con facultades para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales.

Orogado y firmado en

hoy de de 19

Firma

Nombre
Cargo

POWER OF ATTORNEY

I (We) **Price Costco International, Inc.**

domiciled in 999 Lake Drive, Issaquah,
Washington 98027, USA

Hereby appoint **RAMIRO CASTRO DUQUE and/or
JUAN PABLO CADENA**

of Santafé de Bogotá, Colombia, my(our) true and lawful attorneys with special, ample and sufficient power to obtain from the Colombian administrative, judicial and police offices and authorities, in any instance, privileges of patents of invention registration of trademarks, industrial designs and utility models; registration of commercial names and emblems, registration of copyright and contracts related thereto, as well as extensions, renewals and recordal of assignments and changes of name and domicile related to the above; to prepare, prosecute and register licenses of any kind; to act as plaintiff or defendant in any instance or recourse, an before any judge, corporation, public official or authority in judicial, administrative and police actions, such as: oppositions to the registration of trademarks; caducity, cancellation and nullity actions; claim actions derived from the obtaining or exploitation of licenses, actions of unfair competition; penal demands; actions of indemnities for damages; claims or observations on patent applications, models, industrial designs and utility models; in the exercise of preventive measures; and in other actions similar proceedings.

that effect they hereby empowered to file applications, formulate descriptions, amendments, protests, declarations, oppositions, cancellations, nullities, appeals and claims; to pay taxes, quotas and assessments prescribed by law, renounce or waive the rights granted or in the process of granting; to receive all kinds of documents and valuables, giving the respective release of receipt, and, in general, to take before said authorities the necessary steps to such effect, and any measures that they may deem pertinent to the safeguard of my (our) interest(s) with all the other necessary legal powers.

This power includes the faculty to ratify or confirm, desist, settle and compromise on my (our) behalf, and to substitute this power in whole or in part and to revoke substitutions. At the same time I(we) hereby appoint **RAMIRO CASTRO DUQUE and/or JUAN PABLO CADENA**

domiciled in Carrera 7 No. 16-56, piso 9, my(our) attorney(s) in fact, with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys.

Granted and signed in Kirkland, Washington USA

this day 13 of April 19 95

Signature

HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E. INTERPRETE OFICIAL

Res. 1876 Minjusticia No. 1

Name

Don E. Burdick

Title Assistant Secretary

CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)

Hoy de de
personalmente compareció ante mí

a quien conozco, y de quien me consta que firmó el
anterior documento, debidamente juramentado declaró
y dijo que él es

de

Sociedad legalmente constituida para un período de
duración que aún no ha terminado; que el declarante
está autorizado por dicha compañía para conferir este
poder; que el sello estampado por él al pie de tal poder,
en nombre y en representación de la expresada
compañía, es el sello oficial de ella; y que el objeto para
el cual se confiere este instrumento está comprendido
dentro del de la sociedad

El suscrito Notario hace constar que tuvo a la vista las
pruebas de la existencia de la sociedad

Estado de
con fecha

y que quien confiere el presente poder es su
representante

Notario Público (sello)

**CERTIFICADO NOTARIAL
PERSONA NATURAL**

Hoy de de , compareció (eron)
ante mí

a quien (es) conozco y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede y
quien(es) declara(n) que otorgan el mismo para los fines
y propósitos que en él se expresan

Notario Público (sello)

LEGALIZACION ANTE CONSUL COLOMBIANO ES REQUERIDA.

NOTARIAL CERTIFICATE (CORPORATION)

On this 13th day of April of 1995
personally appeared before me

Don E. Burdick

to me known, and known to me to be the person who
signed the foregoing instrument who being by me duly
sworn did depose and say that he (she) is the

Assistant Secretary
of Price Costco International, Inc.

which is legally constituted for a term not yet expired,
that deponent is authorized by said Company to confer
this Power of Attorney: that the seal affixed hereunto
by the deponent in the name and on behalf of said
Corporation is the corporate seal thereof; and that the
purpose for which this instrument is granted is included
within the corporate purpose of company.

The undersigned Notary Public attests that he has seen
the documents that prove the existence of the company
State of Delaware
under date of September 21, 1993

and that he (she) who grants the present power of
attorney is its Representative

Deanna K. Nakashima
Deanna K. Nakashima Public Notary
State of Washington, residing at WASHINGTON
Bellevue, Commission expires: Oct. 29, 1998

**NOTARIAL CERTIFICATE
NATURAL PERSON**

On this day of of
personally appeared before me

who is (are) known to me and who I attest executed the
foregoing document and he (they) declared he (they)
grant(s) the document for the uses and purposes therein
expressed

Notary Public (seal)

LEGALIZATION BEFORE COLOMBIAN CONSUL IS REQUIRED



CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA

595 Market Street

Sulte 2130

San Francisco, California

ABRIL 26/1995

No. 645

4/21

El suscrito Consul General de Colombia CERTIFICA que el Señor

ROLPH MUNRO.

quien autoriza el

presente documento, ejercia legalmente, en la fecha alli expresada,

las funciones de SECRETARIO DE ESTADO - ESTADO

DE WASHINGTON.

y que la firma y sello que

en el documento aparecen como suyos son los que usa y acostumbra

en sus actos oficiales. El Consulado no asume responsabilidad

alguna por el contenido del documento.



HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E. INTERPRETE OFICIAL
Res. 1876 Minjusticia 1993

PAGADO IMPUESTO DE TIMBRE
DERECHOS CONSULARES

Miguel S. Maza
MIGUEL S. MAZA
CONSUL GENERAL DE COLOMBIA

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

Miguel S. Maza
130325
Maza

CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO.

1995 MAY 31 A 11:36

JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

TRADUCCION OFICIAL No. 0378/95 de las Legalizaciones que se encuentran a continuación de un Poder otorgado por Price Costco International, Inc., una compañía domiciliada en 999 Lake Drive, Issaquah, Washington 98027, Estados Unidos de América al doctor RAMIRO CASTRO DUQUE y/o JUAN PABLO CADENA, de Santafé de Bogotá, D.C., Colombia, del inglés al español, las cuales para su identificación se sellan con el Sello del Traductor al mismo tiempo que la presente.-

++++
ANEXOS: El Poder arriba mencionado, Certificación Notarial, Certificación del Departamento de Licenciamiento del Estado de Washington, Estados Unidos de América, Certificación del Secretario de Estado del Estado de Washington, Estados Unidos de América, Legalización del Consulado General de Colombia en San Francisco, Estado de California, Estados Unidos de América, Autenticación por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia.-
++++

Firma Ilegible (firmado)

Deanna K. Nakashima, Notario Público,
Estado de Washington, residente en Bellevue, la Comisión expira el: 29 de Octubre de 1998.

SELLO NOTARIAL IMPRESO.

++++

ESTADO DE WASHINGTON

DEPARTAMENTO DE LICENCIAMIENTO

HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E. INTERPRETE OFICIAL
Res. 1876 MinjusRela 1999

CERTIFICADO DE AUTORIZACION

Yo, Kathy Bares Friedt, Directora, Estado de Washington, Departamento de Bicenciamiento, por medio del presente certifico que de acuerdo con los registros en archivo

DEANNA K NAKASHIMA

de BELLEVUE, Washington, fue debidamente comisionada como Notario Público en y para el Estado de Washington en Octubre 29 de 1994, por el término que finaliza el 29 de Octubre de 1998, por consiguiente está autorizada para actuar como un Notario Público para ese término y, como tal, está calificado para tomar las pruebas de reconocimientos de escrituras y otros instrumentos escritos y fue así autorizado en la fecha mostrada en el instrumento escrito al cual este certificado está adjunto.

En testimonio de lo cual, he firmado el presente y le he fijado el sello del Estado de Washington a este certificado en Olympia, la Capital del Estado,

Funcionario de Autenticación

Firma Ilegible (firmado)

HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E. INTERPRETE OFICIAL
Res. 1876 Minjusticia 1993

Kathy Baros Friedt (firmado)
Kathy Baros Friedt,
Departamento de Licenciamiento

Fecha Abril 21 de 1995

SELLO EN RELIEVE.

+++++

ESTADO DE WASHINGTON

SECRETARIA DE ESTADO

Yo, RALPH MUNRO, Secretario de Estado del Estado de Washington y custodio de su sello, por medio del presente certifico que, de acuerdo con los registros en archivo en mi oficina, Kathy Baros Friedt es la Directora del Departamento de Licenciamiento para el Estado de Washington, y es la Registradora autorizada de Notarios Públicos en y para el estado de Washington.

Dado bajo mi puño y letra y el sello
del Estado de Washington en Olympia,

HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E. INTERPRETE OFICIAL
Res. 1876 Minjusticia 1993

la Capital del Estado

Ralph Munro (firmado)

Ralph Munro, Secretario de Estado

SELLO EN RELIEVE.

+++++

EN ESPAÑOL: La Legalización del Consulado General de Colombia en San Francisco, Estado de California, Estados Unidos de América bajo el número 645 de fecha 26 de Abril de 1995; Autenticación hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo el número 130325 de fecha 31 de Mayo de 1995.

(Pagado Impuesto de Timbre y Derechos Consulares por valor de \$ 21.00 Dólares).

+++++

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE LOS DOCUMENTOS ADJUNTOS.

HUGO NAVARRO ALVAREZ
TRADUCTOR E. INTERPRETE OFICIAL
Res. 1876 Minjusticia 1993

Resolución número 1876 del Ministerio de Justicia.

Fecha: Junio 5 de 1995.